

Súd: Krajský súd Bratislava
Spisová značka: 2To/9/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1516010223
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 06. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľudmila Králiková
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2017:1516010223.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Ľudmily Králikovej a členov senátu JUDr. Kamila Ivánka a JUDr. Petra Štífta v trestnej veci obžalovaného Q. N., pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/, ods. 3 písm. b/ Tr. zákona a iné, o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 7T/36/2016 zo dňa 27.10.2016, na verejnom zasadnutí konanom dňa 01. júna 2017 takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. e/ Tr. por. z r u š u j e sa napadnutý rozsudok vo výroku o treste a spôsobe jeho výkonu.

Podľa § 322 ods. 3 Tr. por. sa obžalovanému

Q. N., nar. XX.XX.XXXX v C., trvale bytom C., E. 5B

u k l a d á

Podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 37 písm. h/, písm. m/, § 38 ods. 2, ods. 4, § 41 ods. 1 a § 42 ods.1 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 30 (tridsať) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. sa obžalovaný pre výkon uloženého trestu zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. súd obžalovanému ukladá trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na dobu 30 (tridsať) mesiacov.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súd zrušuje trestný rozkaz Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 0T/285/2012 zo dňa 30.11.2012, právoplatný dňa 30.11.2012, a to v časti výroku o treste, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 7T/36/2016 zo dňa 27.10.2016 bol obžalovaný Q. N. uznaný za vinného z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/, ods. 3 písm. b/ Tr. zák. v súbehu s prečinom nebezpečné vyhrážanie podľa § 360 ods. 1 Tr. zák. a v súbehu s prečinom výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Tr. zák., ktorých sa dopustil tak, že

dňa 10.10.2012 v čase o 12.00 hod. v C. na E. ulici č. 10 v priestoroch predajne R. G. odcudzil tovar šalát B. L. 3 ks, vákuovo balenú detskú šunku a 3 ks paštéty, pričom bol spozorovaný a následne vyzvaný službukonajúcim pracovníkom K. A. E. v predajni R. G. po prekročení pokladničnej zóny bez zaplatenia,

aby ním odcudzený tovar vyložil, načo však obvinený reagoval arogantným úškrnom so slovami „na doser sa“ a tovar vytiahol z vrecka svojej bundy a následne bol opätovne vyzvaný pracovníkom K. služby, aby vyložil aj ďalší ním odcudzený tovar z mäsových výrobkov, načo obvinený vytiahol tento tovar z pod svojich nohavíc, ďalej pracovník K. služby oznámil obvinenému Q. N., aby ho nasledoval do pracovnej miestnosti, pričom na túto požiadavku pracovníka K. sa obvinený otočil smerom k východu, pričom ako sa otáčal, tak fyzicky napadol pracovníka K. služby lakťom svojej pravej ruky a svoj fyzický útok smeroval do oblasti hlavy pracovníka K., pričom sa fyzickému útoku pracovník K. svojim pohybom čiastočne vyhol, následne obvinený v uvedenej predajni, teda na mieste verejnosti prístupnom fyzicky odstrčil pracovníka K. služby a vybehol von z predajne aj s presne nešpecifikovaným druhom tovaru, čím spôsobil poškodenej spoločnosti R. K. SR a.s., so sídlom C., E. nám. č. X/A škodu krádežou vyššie uvedeného tovaru v celkovej výške 5,87 €, pričom tovar bol vrátený nepoškodený späť do predajne a obvinený Q. N. sa po krátkej chvíli vrátil späť do predajne a opätovne zaútočil na pracovníka SBS, a to tým spôsobom, že ho nohou jedenkrát kopol do krížovej oblasti a svoje konanie vyhrtil tým, že pokračoval slovným vyhrázaním sa smerom k osobe pracovníka K. služby A. E. so slovami „ty si skončil, už viac sa na nohy nepostavíš“ a na koniec dodal „nechám ťa zlikvidovať“, čím vzbudil u poškodeného pracovníka K. služby A. E. dôvodnú obavu o jeho život alebo zdravie, pričom takéhoto konania sa dopustil napriek tomu, že už bol za obdobný čin v posledných dvanástich mesiacoch postihnutý dňa 27.03.2012 uložením blokovej pokuty vo výške 33,- € v rozkaznom konaní pod č. ObU-BA-OVVS3-2012/09225 (Pr-931/2-2012-KR/P43) za spáchanie priestupku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/90 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a to aj napriek tomu, že bol dňa 15.08.2012 Trestným rozkazom Okresného súdu Trnava pod sp. zn. 0T/199/2012 odsúdený pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/ Tr. zák.

Za to bol odsúdený podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 37 písm. h/, písm. m/, § 38 ods. 2, ods. 4, § 41 ods. 1 a § 42 ods. 1 Tr. zák. k súhrnnému a úhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 36 mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. súd obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. súd obžalovanému uložil zákaz činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na dobu 30 mesiacov.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súd zrušil rozsudok Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 0T/285/2012 zo dňa 30.11.2012, právoplatný dňa 30.11.2012, a to v časti výroku o treste, ktorým bol obvinenému uložený okrem iného trest odňatia slobody v trvaní 4 mesiacov nepodmienečne so zaradením pre jeho výkon do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Proti tomuto rozsudku po jeho doručení pri zadržaní podal odvolanie obžalovaný.

Po vyzvaní odvolacím súdom toto odvolanie zdôvodnil tým, že mu bolo odopreté právo na obhajobu, pretože súd konal v jeho neprítomnosti. Hlavného pojednávania sa nemohol zúčastniť, pretože bol na výsluchu na polícii. Uviedol, že skutok spáchal z dôvodu poklesu cukru, pretože je diabetik a na vyhrážanie, resp. výtržníctvo sa nepamätá. Z dôvodu svojej diagnózy konal, aby si zachránil život a žiadal pribrať do konania znalca. Poukázal aj na výkony trestov, ktoré si má ešte vykonať a na tú skutočnosť, že pri zrátaní nevykonaných trestov spolu s trestom uloženým v napadnutom rozsudku by mal ísť na výkon trestu odňatia slobody v trvaní celkovo 88 mesiacov, a to všetko za malé krádeže. Žiadal preto mimoriadne zníženie trestu pri zohľadnení poľahčujúcich okolností podľa § 36 písm. c/, písm. g/ Tr. zák.

Na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu sa obžalovaný pridrižoval písomných dôvodov a žiadal zníženie trestu.

Na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu zástupca krajského prokurátora navrhol odvolanie obžalovaného zamietnuť ako nedôvodné.

Krajský súd v Bratislave ako odvolací súd (§ 315 ods. 1 Tr. por.) primárne konštatoval prípustnosť odvolania (§ 306 ods. 1 Tr. por.) a tým absenciu dôvodov u nich na rozhodnutie podľa § 316 ods. 1 alebo ods. 3 Tr. por. V intenciách § 317 ods. 1 Tr. poriadku preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré

im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadal len za predpokladu, že by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. poriadku, pričom zistil, že odvolanie obžalovaného je dôvodné.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že povinnosťou odvolacieho súdu na základe revízneho princípu determinovaným uvedeným ustanovením je preskúmanie len tých výrokov, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie a preskúmanie správnosti postupu konania, ktoré predchádzalo týmto napadnutým výrokom rozsudku. Výnimku z uvedenej zásady a to, že odvolací súd musí prihliadnuť aj na chyby, ktoré síce odvolaním neboli vytýkané, ale ktoré sú takej povahy, že by odôvodňovali (po právoplatnosti rozsudku) podanie mimoriadneho opravného prostriedku a to dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por.

Na verejnom zasadnutí odvolací súd v rámci prieskumnej povinnosti zistil, že prvostupňový rozsudok ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo a všetky jeho výroky spolu s odôvodnením, sú v súlade s § 163 ods. 1 Tr. por. Krajský súd po preskúmaní zákonnosti a odôvodnenosti napadnutých výrokov konštatoval, že rozhodnutie súdu prvého stupňa je správne a zákonné.

Jednou zo základných zásad rekodifikovaného trestného konania je zásada náležitého zistenia skutkového stavu veci upravená v § 2 ods. 10 Tr. por.

Podľa § 2 ods. 10 Tr. poriadku orgány činné v trestnom konaní potupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarávať dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech, a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

Podľa § 2 ods. 12 Tr. por. orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu, jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstarával súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Podľa § 2 ods. 19 Tr. por. pri rozhodovaní na hlavnom pojednávaní smie súd prihliadnuť len na dôkazy, ktoré boli v tomto konaní vykonané, ak zákon neustanovuje inak.

Podľa § 319 Tr. por. odvolací súd zamietne odvolanie, ak zistí, že toto nie je dôvodné.

Zo spisového materiálu vyplýva, že okresný súd rozhodoval rozsudkom, ktorým dňa 27.10.2016 sp. zn. 7T/36/2016, kedy za splnenia podmienok § 255 ods. 2 Tr. por. vykonal verejné zasadnutie v neprítomnosti obžalovaného.

Obžalovaný v prípravnom konaní využil svoje právo a nevypovedal. Skutkový stav ustálený v napadnutom rozsudku bol preukázaný výpoveďou poškodeného A. E., svedka B. N., kamerovým záznamom zachycujúci konanie obžalovaného a ďalšími listinnými dôkazmi. Okresný súd správne konanie obžalovaného kvalifikoval ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/, ods. 3 písm. b/ Tr. zák. v súbehu s prečinom nebezpečné vyhrážanie podľa § 360 ods. 1 Tr. zák. a v súbehu s prečinom výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Tr. zák.

S ustálenou právnou kvalifikáciou skutku sa plne stotožnil aj odvolací súd.

Vo vzťahu k výroku o treste treba v prvom rade poukázať a osobu obžalovaného, ktorý bol doposiaľ 21-krát súdne trestaný, väčšinou pre majetkovú trestnú činnosť. Napriek predchádzajúcim výkonom trestu odňatia slobody opätovne páchal trestnú činnosť. Účel trestu - prevychovávacia páchatel'a - nebol dosiahnutý.

Okresný súd ukladal trest podľa prečinu krádeže podľa § 212 ods. 3 Tr. zák., kde je základná trestná sadzba daná rozpätím 6 mesiacov až 3 roky.

Správne okresný súd použil ustanovenia § 37 písm. h/, písm. m/, § 38 ods. 4 Tr. zák. ako aj ustanovenie § 42 ods. 1 Tr. zák.

Odvolačný súd neakceptoval požiadavku uznania poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l/ Tr. zák., pretože obžalovaný sa síce priznal ku krádeži potravín, ale ďalšie konanie neoľutoval, pretože si to nepamätá.

Pri úvahe a výške trestu odvolací súd s poukazom na ustanovenie § 34 Tr. zák. dospel k záveru, že je možné trest uložený na samej hornej hranici trestnej sadzby súdom prvého stupňa považovať za neprímerane prísny.

Po úprave trestnej sadzby v zmysle § 38 ods. 4 Tr. zák. bolo možné obžalovanému uložiť trest odňatia slobody v rozpätí sadzby 16 mesiacov až 36 mesiacov.

Krajský súd zohľadnil výšku odcudzeného tovaru (5,87 €) na jednej strane, na druhej strane osobu obžalovaného 21-krát súdne trestaného, ktorého je nutné zaradiť medzi špeciálneho recidivistu na majetkovú trestnú činnosť aj keď pri spáchaní nízkych škôd.

S poukazom na zásadu ukladania trestu preto upravil výšku uloženého trestu tak, že tento trest nepodmienečne znížil a uložil obžalovanému trest odňatia slobody v trvaní 30 mesiacov.

Ostatné výroky súdu prvého stupňa týkajúce sa výroku o treste považoval do svojho rozhodnutia bez zmeny, nakoľko sú správne a zákonné.

K námietkam obžalovaného týkajúcich sa konania hlavného pojednávania na okresnom súde v neprítomnosti obžalovaného, treba uviesť, že obžalovaný mal riadne vykázané doručenie dňom 04.07.2016, v čase kedy bol vo výkone trestu odňatia slobody. Z výkonu trestu odňatia slobody bol prepustený dňa 15.09.2016 a hlavného pojednávania sa nezúčastnil bez ospravedlnenia. Jeho obrana, že bol v tom čase na polícii, nie je ničím potvrdená, a teda ju považuje odvolací súd za účelovú.

Vo vzťahu k motívu spáchania skutku z dôvodu poklesu hladiny glykémie (ide o diabetika) treba len uviesť, že existuje aj riadny spôsob pomoci a nie protizákonné konanie, navyše, keď sa jedná o chronického „malého zlodejčeka“ ako možno obžalovaného nazvať, a preto táto okolnosť nebola zohľadnená pri požiadavke mimoriadneho zníženia trestu.

Z týchto dôvodov odvolací súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.